CERTIFICADO ◆ 인증서 ◆ CERTIFICATO ◆ 認証書 ◆ CERTIFICATE ◆ 认证证书 ◆ ZERTIFIKAT

ZERTIFIKAT

TÜV SÜD-KTA-3074710.2017.005

Hersteller: **voestalpine Tubulars GmbH & Co. KG**
Alpinestraße 17
AT – 8652 Kindberg-Aumühl

Fertigungsstätte(n): **Alpinestraße 17**
AT – 8652 Kindberg-Aumühl

Überprüfung nach: **KTA 3201.1 Abschnitt 2.5**

Die Firma verfügt über folgende Voraussetzungen:

- Einrichtungen, die eine sachgemäße und dem Stand der Technik entsprechende Herstellung und Prüfung gestatten,
- eine Qualitätssicherung, die eine den Technischen Regeln entsprechende Verarbeitung und Prüfung in unserem Bericht genannten Erzeugnisformen sicherstellt,
- fachkundiges Aufsichts- und Prüfpersonal.

Der Geltungsbereich der Überprüfung sowie weitere Einzelheiten sind dem zugehörigen Bericht zu entnehmen.

Berichtsnummer: R-CBM-725275043-26-00

gültig bis: 31.10.2028

München, 21. Oktober 2026

Zertifizierungsstelle
Werkstoff- und Schweißtechnik

TÜV SÜD Industrie Service GmbH

(M. Strobel)

EQ3074710

PIN: h5de

Conformity Assessment Body for products, processes and services / Konformitätsbewertungsstelle für Produkte, Prozesse und Dienstleistungen

CAB-CBM-04_E_G_Annex 1

Annex 1 of certificate for material manufacturer /
Anlage 1 des Zertifikats als Hersteller von Werkstoffen

Scope of approval - AD 2000-Merkblatt W 0 / Geltungsbereich nach AD 2000-Merkblatt W 0

Manufacturer / *Hersteller:*	Name: voestalpine Tubulares GmbH & Co. KG Street / *Straße:* Alpinestraße 17 City / *Ort:* AT-86652 Kindberg - Aumühl	Country / *Land:* **AT**	Date / *Datum* rev. 0 2026-10-21	**Annex 1 of certificate no. / *Anlage 1 zum Zertifikat Nr.* DGR-0036-QS-W 38/2002/MUC-03 von / dated 2026-10-21**

No. / *lfd. Nr.*	Material designation / Material grade / *Werkstoffbezeichnung* / *Werkstoff-Nr.*	Material specification / *Werkstoff-spezifikation* Spec. / *Art*	Material specification / *Werkstoff-spezifikation* No. / *Nr.*	Delivery condition / *Liefer-zustand* / Code / *Kürzel*	Product description / *Prüfgegenstand* / *Erzeugnisform*	Dimensions / *Abmessungen* Thickness / *Dicke* [mm] from / von	Thickness / *Dicke* [mm] to / bis	Diameter / *Durchm.* [mm] from / von	Diameter / *Durchm.* [mm] to / bis	Weight / *Gewicht* 1=t 2=kg ↓	Weight / *Gewicht* value / Wert	Requirements Technical Rules / *Prüfgrundlagen* / *Technische Regeln* Spec. / Art /	Requirements Technical Rules / *Prüfgrundlagen* / *Technische Regeln* No. / *Nr.*.	**Report no. / *Bericht Nr.*: R-CBM-725275043-26-00 dated / *vom 2026-09-21*** Remarks / *Bemerkungen*
1	2	3a	3b	4	5	6a	6b	7a	7b	8a	8b	9a	9b	10
01	P195TR2 (1.0108), P235TR2 (1.0255), P265TR (1.0259)	EN DIN DIN	10216-1 1629 1630	CR / N	nahtloses Rohr / seamless tube	3	22	26	200			AD 2000 TRD DIN	W4 102 f	
02	P195GH (1.0348), P235GH (1.0345), P265GH (1.0425), 16Mo3 (1.5415), 10CrMo5-5 (1.7338), 13CrMo4-5 (1.7335), 10CrMo9-10 (1.7380), 14MoV6-3 (1.7715), 11CrMo9-10 (1.7383), 25CrMo4 (1.7218)	EN DIN	10216-2 17175	CR / N / NT / QT	nahtloses Rohr / seamless tube	3	32	26	200			AD 2000 TRD DIN TRbF	W4 102 f 131	
03	Fernleitungsstähle / pipelines	EN ISO EN DIN	3183 10208 17172	CR / N	nahtloses Rohr / seamless tube	3	22	26	200			DIN TRbF TRGL TRFL	2470 201 131	
04	Kaltzähe Stähle / Cryogenic steels P215NL (1.0451), P255 QL (1.452), P265NL (1.0453) 26CrMo4-2 (1.7219) 11MnNi5-3 (1.6212) 13MnNi6-3 (1.6217)	EN DIN	10216-4 17173	N / QT	nahtloses Rohr / seamless tube	3	22	26	200			AD 2000 AD 2000	W4 W10	Einzelgutachten für (1.6212) und (1.6217) / Individual expertise for (1.6212) and (1.6217)

Explanation / *Erklärung:*
AT = solution annealed / *Lösungsgeglüht* **NT** = normalized and temperd / *Normalgeglüht und angelassen* **N** = normalized / *Normalgeglüht* **S** = stress relieved / *Spannungsarmgeglüht* **TM** = thermo-mech. treated / *Thermomech. behandelt* **U** = not annealed / *ungeglüht*
QT = quenched and tempered / *vergütet* **CR** = temperature controlled hot formed (controlled rolled) / *temperaturgeregelt warmumgeformt* **A** = annealed / *weichgeglüht* **AR** = as rolled / *wie gewalzt*
a = material designation in column 10 / *Werkstoffbezeichnung in Spalte 10* **b** = delivery condition in column 10 or acc. to material specification / *Lieferzustand in Spalte 10 bzw. gem. Werkstoffspezifikation* **c** = object in column 10 / *Prüfgegenstand in Spalte 10*
d = dimensions acc. to technical rules / *Abmessungen in den Techn. Regeln* **e** = weight acc. to technical rules / *Gewicht in den Techn. Regeln* **f** = technical rules reference in column 10 / *techn. Regeln in Spalte 10*

Copyright TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Conformity Assessment Body for products, processes and services / Konformitätsbewertungsstelle für Produkte, Prozesse und Dienstleistungen

CAB-CBM-04_E_G_Annex 1

Annex 1 of certificate for material manufacturer /
Anlage 1 des Zertifikats als Hersteller von Werkstoffen

Scope of approval - PED 2014/68/EU, Annex I, Section 4.3 / Geltungsbereich nach DGRL 2014/68/EU, Anhang I, Abschnitt 4.3

Manufacturer / *Hersteller:*	Name: voestalpine Tubulares GmbH & Co. KG Street / *Straße:* Alpinestraße 17 City / *Ort:* AT-86652 Kindberg - Aumühl	Country / *Land:* **AT**	Date / *Datum* rev. 0 2026-10-21	**Annex 1 of certificate no. / *Anlage 1 zum Zertifikat Nr.* DGR-0036-QS-W 38/2002/MUC-03 von / dated 2026-10-21**

No. / *lfd. Nr.*	Material designation Material grade / *Werkstoffbezeichnung Werkstoff-Nr.*	Material specification / *Werkstoff-spezifikation* Spec. / *Art*	Material specification / *Werkstoff-spezifikation* No. / *Nr.*	Delivery condition / *Liefer-zustand /* Code / *Kürzel*	Product description / *Prüfgegenstand Erzeugnisform*	Dimensions / *Abmessungen* Thickness / *Dicke* [mm] from / von	Thickness / *Dicke* [mm] to / bis	Diameter / *Durchm.* [mm] from / von	Diameter / *Durchm.* [mm] to / bis	Weight / *Gewicht* 1=t 2=kg ↓	Weight / *Gewicht* value / Wert	Requirements Technical Rules / *Prüfgrundlagen Technische Regeln* Spec. / Art /	Requirements Technical Rules / *Prüfgrundlagen Technische Regeln* No. / *Nr.*.	**Report no. / *Bericht Nr.*: R-CBM-725275043-26-00 dated / *vom 2026-09-21*** Remarks / *Bemerkungen*
1	2	3a	3b	4	5	6a	6b	7a	7b	8a	8b	9a	9b	10
01	P195TR2 (1.0108), P235TR2 (1.0255), P265TR (1.0259)	EN DIN DIN	10216-1 1629 1630	CR / N	nahtloses Rohr / seamless tube	3	22	26	200					*) To fulfil essential safety requirements of PED Annex I, for each material acc. to non harmonised standards a Particular Material Appraisal (PMA) is mandatory.
02	P195GH (1.0348), P235GH (1.0345), P265GH (1.0425), 16Mo3 (1.5415), 10CrMo5-5 (1.7338), 13CrMo4-5 (1.7335), 10CrMo9-10 (1.7380), X11CrMo5 (1.7362), 14MoV6-3 (1.7715), 11CrMo9-10 (1.7383), 25CrMo4 (1.7218), 15NiCuMoNb5-6-4 (1.6368), X11CrMo9-1 (1.7386), 7CrMoVTiB10-10 (1.7378), X10CrMoVNb9-1 (1.4903), X10CrWMoVNb9-2 (1.4901), X11CrMoWVNb9-1-1 (1.4905)	EN DIN	10216-2 17175	CR / N / NT / QT	nahtloses Rohr / seamless tube	3	32	26	200					**For the use of materials acc. to column 2 till 4 the regulations and limits of the respective standards have to be observed.** **The specific material operating conditions have to be approved by the pressure equipment manufacturer or respectively by the Notified Body in charge.** ***Bei Verwendung der Werkstoffe in Spalte 2 bis 4 sind die Festlegungen und Grenzen des jeweiligen Regelwerkes zu beachten.*** ***Für die spezifischen Einsatzbedingungen der Werkstoffe ist die Zustimmung des Druckgeräteherstellers bzw. der zuständigen Notifizierten Stelle erforderlich.***
03	Fernleitungsstähle / pipelines	EN ISO EN DIN	3183 10208 17172	CR / N	nahtloses Rohr / seamless tube	3	22	26	200					

Explanation / *Erklärung:*
AT = solution annealed / *Lösungsgeglüht* **NT** = normalized and temperd / *Normalgeglüht und angelassen* **N** = normalized / *Normalgeglüht* **S** = stress relieved / *Spannungsarmgeglüht* **TM** = thermo-mech. treated / *Thermomech. behandelt* **U** = not annealed / *ungeglüht*
QT = quenched and tempered / *vergütet* **CR** = temperature controlled hot formed (controlled rolled) / *temperaturgeregelt warmumgeformt* **A** = annealed / *weichgeglüht* **AR** = as rolled / *wie gewalzt*
a = material designation in column 10 / *Werkstoffbezeichnung in Spalte 10* **b** = delivery condition in column 10 or acc. to material specification / *Lieferzustand in Spalte 10 bzw. gem. Werkstoffspezifikation* **c** = object in column 10 / *Prüfgegenstand in Spalte 10*
d = dimensions acc. to technical rules / *Abmessungen in den Techn. Regeln* **e** = weight acc. to technical rules / *Gewicht in den Techn. Regeln* **f** = technical rules reference in column 10 / *techn. Regeln in Spalte 10*

Copyright TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Conformity Assessment Body for products, processes and services / Konformitätsbewertungsstelle für Produkte, Prozesse und Dienstleistungen

CAB-CBM-04_E_G_Annex 1

Annex 1 of certificate for material manufacturer /
Anlage 1 des Zertifikats als Hersteller von Werkstoffen

Scope of approval - PED 2014/68/EU, Annex I, Section 4.3 / Geltungsbereich nach DGRL 2014/68/EU, Anhang I, Abschnitt 4.3

Manufacturer / *Hersteller:*	Name: voestalpine Tubulares GmbH & Co. KG Street / *Straße:* Alpinestraße 17 City / *Ort:* AT-86652 Kindberg - Aumühl	Country / *Land:* **AT**	Date / *Datum* rev. 0 2026-10-21	**Annex 1 of certificate no. / *Anlage 1 zum Zertifikat Nr.* DGR-0036-QS-W 38/2002/MUC-03 von / dated 2026-10-21**

No. / *lfd. Nr.*	Material designation Material grade / *Werkstoffbezeichnung Werkstoff-Nr.*	Material specification / *Werkstoff-spezifikation* Spec. / *Art*	No. / *Nr.*	Delivery condition / *Liefer-zustand /* Code / *Kürzel*	Product description / *Prüfgegenstand Erzeugnisform*	Dimensions / *Abmessungen* Thickness / *Dicke* [mm] from / von	to / bis	Diameter / *Durchm.* [mm] from / von	to / bis	Weight / *Gewicht* 1=t 2=kg ↓	value / Wert	Requirements Technical Rules / *Prüfgrundlagen Technische Regeln* Spec. / Art /	No. / *Nr.*.	Report no. / ***Bericht Nr.*:** **R-CBM-725275043-26-00** **dated / *vom 2026-09-21*** Remarks / *Bemerkungen*
1	2	3a	3b	4	5	6a	6b	7a	7b	8a	8b	9a	9b	10
04	Kaltzähe Stähle / Cryogenic steels P215NL (1.0451), P255 QL (1.452), P265NL (1.0453) 26CrMo4-2 (1.7219) 11MnNi5-3 (1.6212) 13MnNi6-3 (1.6217)	EN DIN	10216-4 17173	N / QT	nahtloses Rohr / seamless tube	3	22	26	200					*) To fulfil essential safety requirements of PED Annex I, for each material acc. to non harmonised standards a Particular Material Appraisal (PMA) is mandatory.
05*)	Grade T1, Grade T1a	ASTM	A209/ A209M	NT	nahtloses Rohr / seamless tube	3,5	29	40	200					
06*)	Grade A-1	ASTM	A210/ A210M	b1	nahtloses Rohr / seamless tube	3,5	29	40	200					
07*)	T5, T9, T11, T12, T22	ASTM	A213 / A213M	NT	nahtloses Rohr / seamless tube	3,5	29	40	200					
08*)	P1, P5, P9, P91 Type 1, P91 Typ 2, P11, P12, P22	ASTM	A335 / A335M	NT	nahtloses Rohr / seamless tube	3,5	29	40	200					**For the use of materials acc. to column 2 till 4 the regulations and limits of the respective standards have to be observed. The specific material operating conditions have to be approved by the pressure equipment manufacturer or respectively by the Notified Body in charge.** ***Bei Verwendung der Werkstoffe in Spalte 2 bis 4 sind die Festlegungen und Grenzen des jeweiligen Regelwerkes zu beachten. Für die spezifischen Einsatzbedingungen der Werkstoffe ist die Zustimmung des Druckgeräteherstellers bzw. der zuständigen Notifizierten Stelle erforderlich.***
09*)	Grade A, B, C	ASTM	A106 / A106M	N	nahtloses Rohr / seamless tube	3,5	29	40	200					
10*)	Grade B	ASTM	A53	N	nahtloses Rohr / seamless tube	3,5	29	40	200					
11*)	Grade 6	ASTM	A333 / A333M	NT	nahtloses Rohr / seamless tube	3,5	29	40	200					

Explanation / *Erklärung:* **AT** = solution annealed / *Lösungsgeglüht* **NT** = normalized and temperd / *Normalgeglüht und angelassen* **N** = normalized / *Normalgeglüht* **S** = stress relieved / *Spannungsarmgeglüht* **TM** = thermo-mech. treated / *Thermomech. behandelt* **U** = not annealed / *ungeglüht*
QT = quenched and tempered / *vergütet* **CR** = temperature controlled hot formed (controlled rolled) / *temperaturgeregelt warmumgeformt* **A** = annealed / *weichgeglüht* **AR** = as rolled / *wie gewalzt*
a = material designation in column 10 / *Werkstoffbezeichnung in Spalte 10* **b** = delivery condition in column 10 or acc. to material specification / *Lieferzustand in Spalte 10 bzw. gem. Werkstoffspezifikation* **c** = object in column 10 / *Prüfgegenstand in Spalte 10*
d = dimensions acc. to technical rules / *Abmessungen in den Techn. Regeln* **e** = weight acc. to technical rules / *Gewicht in den Techn. Regeln* **f** = technical rules reference in column 10 / *techn. Regeln in Spalte 10*

Copyright TÜV SÜD Industrie Service GmbH